

Số: 2023 /UB

V/v nguyên tắc nhập máy móc,
phương tiện thiết bị toàn bộ

TP.Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 11 năm 1982

Kính gửi : - Các sở, ban, ngành thành phố.
- Ủy ban nhân dân các quận, huyện.
- Các công ty xuất nhập khẩu thành phố.

Gần đây có một số ngành tự đề ra các phương án xuất khẩu sản phẩm của ngành mình để lấy ngoại tệ nhập các máy móc thiết bị phụ tùng cho ngành. Phương án đó chưa được bàn bạc với các ngành chức năng tổng hợp của thành phố như Ủy ban Kế hoạch thành phố, Sở Ngoại thương, Sở Tài chính... và cũng chưa thông qua Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố nhưng đã trao đổi với thương nhân nước ngoài. Việc làm đó thường xuất phát từ nhu cầu trước mắt của một ngành, không thấy hết tình hình chung của thành phố về các mặt (khả năng ngoại tệ, cân đối nhiên liệu, vật tư, giá cả thanh toán hợp lý, quan hệ thị trường bên ngoài, tồn kho có thể điều phối cho nhau ...), do đó dẫn đến tình trạng có vấn đề trao đổi thương lượng không hợp lý, phiền diện, gây thiệt hại chung cho thành phố có khi cho cả nước.

Để đảm bảo việc chi ngoại tệ đúng hướng, đầu tư nhập máy móc, phương tiện, thiết bị toàn bộ đạt hiệu quả kinh tế, Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố có ý kiến như sau :

1. Về nguyên tắc, các đơn vị thành phố muốn nhập máy móc, phương tiện và thiết bị phục vụ sản xuất, kinh doanh cần lập đề án (thông qua cơ quan chủ quản) và trao đổi trước với các cơ quan chức năng liên quan như : Ủy ban Kế hoạch thành phố, Sở Ngoại thương, Sở Tài chính... để được góp ý kiến) và cùng nhau cân nhắc về các mặt : nhu cầu, hiệu quả kinh tế, khả năng điều phối, cung cấp nguyên vật liệu trong nước, năng lượng, thiết bị bổ sung, khả năng thanh toán v.v... Sau khi đã sơ bộ có ý kiến nhất trí, đơn vị chủ quản mới làm văn bản trình Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố quyết định.

2. Trong nội dung đàm phán, giao dịch với các thương nhân nước ngoài, các công ty xuất nhập khẩu muốn nhập các loại nói trên cho bản thân đơn vị mình hoặc đơn vị bạn cũng phải tôn trọng nguyên tắc nói trên, ít nhất phải thông qua : cơ quan chủ quản, Ủy ban Kế hoạch thành phố, Sở Ngoại thương, và được Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố chấp nhận, mới tiến hành giao dịch đàm phán. Các ngành liên quan thuộc thành phố khi được liên hệ xin ý kiến phải tạo điều kiện

thuận tiện cho cơ quan đến liên hệ và phải khẩn trương nghiên cứu phát biểu ý kiến trong thời gian ngắn nhất.

3. Kể từ nay, các ngành không được phép tự ý và đơn phương tiến hành quan hệ thương lượng, ký kết các bản ghi nhận với các thương nhân nước ngoài khi chưa được phép của Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH/THƯỜNG TRỰC

LÊ ĐÌNH NHƠN